31 December 2000

#### 20. INVESTMENTS

Long term investments

# 財務報告附註

2000年12月31日

#### 20. 投資

長期投資

		Group 集團	
		2000	1999
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Listed equity investments in	香港上市股份投資,		
Hong Kong, at market value	按市值	109,253	-
Unlisted equity investments in	香港非上市股份投資,		
Hong Kong, at fair value	按公平價值	8,210	2,204
		117,463	2,204

The long term investments held by the Group in the prior year were stated at cost less provisions for any impairment in values deemed necessary by the directors. During the current year, these investments, and further new investments, are stated at their fair values, with changes in values being taken to a revaluation reserve. Details of the change in accounting policy are set out in note 2 to the financial statements.

The market values of the Group's long term listed equity investments at the date of approval of the financial statements were approximately HK\$74,768,000.

本集團在上年度持有之長期投資乃按 成本列賬,惟董事認為有需要減值時 則作撥備。於本年此等投資及其他新 增投資乃按公平價值列賬,價值之變 動列入重估儲備。會計政策改變詳載 於財務報告附註2。

於本財務報告批核之日·本集團長期 上市股份投資之市值為74,768,000港 元。

# 財務報告附註

31 December 2000

2000年12月31日

# 20. INVESTMENTS (CONTINUED)

20. 投資(續)

Short term investments

短期投資

		Group	
			集團
		2000	1999
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Unlisted held-to-maturity debt securities	香港非上市持有至到期日之債券,		
in Hong Kong, at amortised cost	按攤銷後成本	3,000	_
Listed equity investments	香港上市股份投資,		
in Hong Kong, at market value	按市值	_	679
		3,000	679

#### 21. INVENTORIES

21. 存貨

Group<br/>集團20001999HK\$′000HK\$′000千港元千港元

Croup

Goods held for sale

持作銷售之貨品

**802,679** 857,735

The carrying amount of inventories is arrived at after charging a general provision of HK\$9,101,000 (1999: HK\$9,101,000).

存 貨 之 賬 面 值 已 扣 除 一 般 撥 備 9,101,000港元 (1999年: 9,101,000港元)。

31 December 2000

# 22. ACCOUNTS RECEIVABLE

The Group has a defined credit policy. The ageing analysis of accounts receivable as at 31 December 2000 is as follows:

# 財務報告附註

2000年12月31日

#### 22. 應收賬款

本集團有清晰之信用政策。於2000 年12月31日,應收賬款之賬齡分析 如下:

		Group 集團	
		2000	1999
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Current to 30 days	現在至30日	58,641	93,450
31 to 60 days	31日至60日	4,528	5,925
Over 60 days	超過60日	31	437
		63,200	99,812
Margin clients accounts receivable*	應收孖展客戶賬款*	17,748	27,305
		80,948	127,117

<sup>\*</sup> The margin clients accounts receivable are secured by the underlying pledged securities, repayable on demand and bear interest at commercial terms. No ageing analysis is disclosed as, in the opinion of directors, the ageing analysis does not give additional value in view of the nature of business of securities margin financing.

#### 23. CASH AND CASH EQUIVALENTS

# 23. 現金及等同現金

	(	Group	Co	mpany	
	集團			公司	
	2000	1999	2000	1999	
	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
	千港元	千港元	千港元	千港元	
現金及銀行存款	61,590	68,292	8	10	
定期存款	120,715	52,437	527	500	
	182,305	120,729	535	510	
減:已抵押定期存款	(16,000)	(16,000)			
	166,305	104,729	535	510	
	定期存款	2000 HK\$'000 干港元現金及銀行存款 定期存款61,590 120,715 182,305 (16,000)減:已抵押定期存款(16,000)	20001999HK\$'000HK\$'000千港元千港元 現金及銀行存款 61,590 68,292 120,715 52,437 182,305 120,729 減:已抵押定期存款 (16,000) (16,000)	集團       2000     1999     2000       HK\$'000     HK\$'000     HK\$'000       干港元     千港元     千港元       現金及銀行存款     61,590     68,292     8       定期存款     120,715     52,437     527       182,305     120,729     535       減:已抵押定期存款     (16,000)     (16,000)     -	

<sup>\*</sup> 應收孖展客戶賬款以其證券作抵 押、須於要求時償還及按商業條款 計息。董事認為無需披露賬齡分 析,鑑於證券孖展借貸業務性質, 賬齡分析不會提供額外價值。

31 December 2000

#### 24. ACCOUNTS PAYABLE

The ageing analysis of accounts payable is as follows:

# 財務報告附註

2000年12月31日

# 24. 應付賬款

應付賬款之賬齡分析如下:

		Group		
			集團	
		2000	1999	
		HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	
Current to 30 days	現在至30日	41,519	68,008	
31 to 60 days	31日至60日	17,474	7,337	
Over 60 days	超過60日	24,484	10,508	
		83,477	85,853	
Margin clients accounts payable*	應付孖展客戶賬款*	12,075	8,439	
		95,552	94,292	

<sup>\*</sup> The margin clients accounts payable are repayable on demand. No ageing analysis is disclosed as, in the opinion of directors, the ageing analysis does not give additional value in view of the nature of business of securities margin financing.

# 25. OTHER PAYABLES

# 25. 其他應付賬款

	Group 集團		•		•		C	ompany 公司
			2000	1999	2000	1999		
	Λ	lotes	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000		
		附註	千港元	千港元	千港元	千港元		
Accruals and other	應計及							
liabilities  Due to related companies	其他負債 應付關連公司		77,752	61,655	466	475		
	欠款	26	10,082	13,521	_	_		
Proposed final dividend	擬派末期股息	10	26,400	44,000	26,400	44,000		
		!	114,234	119,176	26,866	44,475		

<sup>\*</sup>應付孖展客戶賬款須於要求時償還。董事認為無需披露賬齡分析, 鑑於證券孖展借貸業務性質,賬齡 分析不會提供額外價值。

31 December 2000

# 26. DUE TO RELATED COMPANIES

The amounts due to related companies represent advances from those companies in which the shareholders of the Company have beneficial and controlling interests.

The amounts are unsecured, bear interest at Hong Kong bank savings interest rates and are repayable on demand. Interest expense paid to the related companies in relation to the advances during the year amounted to HK\$787,000 (1999: HK\$526,000).

# 27. BANK LOAN AND OVERDRAFTS

# 財務報告附註

2000年12月31日

## 26. 應付關連公司欠款

應付關連公司欠款乃從本公司股東擁有實益及控制性權益之公司取得之借款。

款項為無抵押、按香港銀行儲蓄存款利率計息,並須於要求時償還。年內,因有關借款而支付的利息支出為787,000港元(1999年: 526,000港元)。

# 27. 銀行貸款及透支

			Group	Co	mpany
			集團		公司
		2000	1999	2000	1999
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Bank overdrafts:	銀行透支:				
Secured	有抵押	3,309	19,913	_	_
Unsecured	無抵押	458	504	458	224
		3,767	20,417	458	224
Bank loan, secured	銀行貸款,有抵押		1,208		
		3,767	21,625	458	224

The Group's banking facilities are secured by time deposits amounting to HK\$16 million (1999: HK\$16 million) and certain assets of the Group disclosed in notes 13 and 14.

本 集 團 之 銀 行 信 貸 以 定 期存 款 16,000,000港 元 (1999年: 16,000,000港元),及若干於附註13及14披露之資產作抵押。

31 December 2000

# 財務報告附註

2000年12月31日

# 28. DEFERRED TAX

#### 28. 遞延税項

Group 集團

**2000** 1999 HK\$'000 HK\$'000 千港元 千港元

Balance at beginning and end of year

年初及年終結餘

4,649

4,649

The principal component of the Group's deferred tax liability is accelerated capital allowances. At 31 December 2000, the Group had an unrecognised deferred tax asset, mainly attributable to certain subsidiaries' tax losses carried forward, amounting to approximately HK\$5,400,000 (1999: HK\$2,621,000).

There were no significant potential deferred tax liabilities for which provision has not been made.

The revaluation of the Group's leasehold land and buildings and investment properties does not constitute a timing difference and consequently, there is no potential deferred tax.

本集團遞延税項負債之主要成份乃加速折舊免税額。於2000年12月31日,本集團未確認之遞延税項資產為5,400,000港元(1999年:2,621,000港元),主要由若干附屬公司之累計税項虧損所產生。

本集團並無未撥備之重大潛在遞延税 項負債。

重估本集團之租約土地及樓宇以及投資物業並不構成時差,因此並無潛在 遞延税項。

#### 29. SHARE CAPITAL

29. 股本

20001999HK\$'000HK\$'000千港元千港元

Authorised: 法定:

1,000,000,000 ordinary shares 每股面值0.25港元之

of HK\$0.25 each 普通股1,000,000,000股

通股1,000,000,000股 **250,000** 250,000

Issued and fully paid: 巴發行及繳足:

440,000,000 ordinary shares每股面值0.25港元之of HK\$0.25 each普通股440,000,000股

**110,000** 110,000

# 財務報告附註

31 December 2000

2000年12月31日

# 30. RESERVES

30. 儲備

Group 集團

		Investment	Land and	Long term			
		property	buildings	investment		Exchange	
		revaluation r	evaluation	revaluation	General	fluctuation	
		reserve	reserve	reserve	reserve	reserve	Total
			土地及				
		投資物業	樓宇	長期投資		外滙	
		重估儲備	重估儲備	重估儲備	一般儲備	變動儲備	合計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
At 1 January 1999	於1999年1月1日	40,229	526,425	-	10,085	2,149	578,888
Deficit on revaluation:	重估虧損:						
Company and subsidiaries	本公司及附屬公司	(7,547)	-	_	_	-	(7,547)
An associate	聯營公司	(146)	-	_	_	-	(146)
Arising on consolidation	因綜合賬目而產生					997	997
At 31 December 1999 and	於1999年12月31日						
1 January 2000	及2000年1月1日	32,536	526,425	-	10,085	3,146	572,192
Deficit on revaluation:	重估虧損:						
Company and subsidiaries	本公司及附屬公司	(8,584)	-	_	_	-	(8,584)
An associate	聯營公司	(74)	_	_	_	-	(74)
Movement in fair value	長期投資之公平						
of long term investments	價值變動	_	-	113,639	_	-	113,639
Arising on consolidation	因綜合賬目而產生					(252)	(252)
At 31 December 2000	於2000年12月31日	23,878	526,425	113,639	10,085	2,894	676,921

31 December 2000

# 財務報告附註

2000年12月31日

# 31. NOTES TO CONSOLIDATED CASH FLOW STATEMENT

# Reconciliation of profit from operating activities to net cash inflow from operating activities

# 31. 綜合現金流量表附註

(a) 經營業務所得溢利與經營業務 所得現金流入淨額對賬

		<b>2000</b> HK\$′000 千港元	1999 HK\$′000 千港元
Profit from operating activities	經營業務所得溢利	79,480	150,564
Interest income	利息收入	(12,030)	( 8,488)
Dividend income from	來自上市投資股息收入		
listed investments		(498)	(116)
Dividend income from	來自非上市投資股息收入		
unlisted investments	l er skub	(625)	(740)
Depreciation	折舊	43,987	36,658
Amortisation of intangible assets	無形資產攤銷	52	_
Loss on disposal of fixed assets	出售固定資產之虧損	2,835	61
Profit on disposal of long term	出售長期投資之溢利		
investments		(2,175)	_
Provision for impairment of	短期投資減值撥備		
short term investments	m = t= +0 10 Na	_	491
Profit from trading in short term	買賣短期投資		
investments	之溢利	(1,363)	(158)
Provision/(write–back of provision)	壞賬準備/(準備撥回)		
for doubtful debts		1,037	(1,109)
Increase in amount due to an associate		11	_
Increase in amount due from	一共同控權合資公司	44.50\	
a jointly-controlled entity	欠款之增加	(168)	_
Increase in cash held on behalf	代證券客戶持有		
of securities clients	現金之增加	(19,288)	(29,586)
Decrease in short term investments	短期投資之減少	2,042	2,346
Decrease/(increase) in inventories	存貨之減少/(増加)	55,162	(64,328)
Decrease/(increase) in accounts	應收賬款之減少/(增加)		
receivable		45,890	(74,081)
Decrease/(increase) in prepayments	預付款項及按金		
and deposits	之減少/(增加)	(36,174)	4,837
Decrease/(increase) in secured loans	應收有抵押貸款之		
receivable	減少/(増加)	148	(32)
Increase in accounts payable	應付賬款之增加	1,266	46,932
Increase/(decrease) in accruals	應計及其他負債之增加/(減少)		
and other liabilities		16,015	(786)
Decrease in amounts due to	應付關連公司欠款之減少		
related companies		(3,439)	(6,398)
Net cash inflow from	經營業務所得		
operating activities	現金流入淨額	172,165	56,067
-			

31 December 2000

# 31. NOTES TO CONSOLIDATED CASH FLOW STATEMENT (CONTINUED)

(b) Analysis of changes in financing during the year

# 財務報告附註

2000年12月31日

Loan

#### 31. 綜合現金流量表附註(續)

(b) 於年內融資變動之分析

		LUaii		
		from an	Bank	Minority
		associate	loan	interests
		欠聯營		少數
		公司之貸款	銀行貸款	股東權益
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元
Balance at 1 January 1999	1999年1月1日結餘	403	_	3,678
Net cash inflow from financing	融資之現金流入淨額	_	1,208	_
Share of profit for the year	應佔本年溢利	_	_	609
Effect on foreign exchange	滙兑調整			
translation				13
Balance at 31 December 1999	1999年12月31日及			
and 1 January 2000	2000年1月1日結餘	403	1,208	4,300
Net cash inflow/(outflow)	融資之現金流入/			
from financing	(流出)淨額	_	(1,208)	231
Share of profit for the year	應佔本年溢利	_	_	517
Changes in shareholdings	於附屬公司股權之變動			
in a subsidiary		_	_	(1,173)
Effect on foreign exchange	滙兑調整			
translation				134
Balance at 31 December 2000	2000年12月31日結餘	403		4,009

#### (c) Major non-cash transaction

As further detailed in note 15 to the financial statements, during the year the Group received six Stock Exchange Trading Rights, one Futures Exchange Trading Right and 6,223,500 shares of HK\$1.00 each in HKEC in exchange for its shares previously held in the Stock Exchange and the Futures Exchange.

# (c) 主要非現金交易

年內,本集團獲得6項聯交所交易權、1項期交所交易權及香港交易及結算所有限公司每股面值1港元之股份6,223,500股,以交換原於聯交所及期交所持有之股份。詳見財務報告附註15。

31 December 2000

# 財務報告附註

2000年12月31日

#### 32. CONTRIBUTED SURPLUS

#### 32. 繳入盈餘

**Company** 公司

975,582

2000 1999 HK\$'000 HK\$'000 千港元 千港元

975,582

1992年產生之繳入盈餘來自集團重

組,指根據重組計劃配發之本公司股

份面值與已收購附屬公司當時之綜合

根據百慕達1981年公司法,在若干

情況下,繳入盈餘可分派予股東。

資產淨值之差額。

年初及年終結餘 Balance at beginning and end of year

The contributed surplus arose in 1992 as a result of the Group's reorganisation and represents the difference between the nominal value of the Company's shares allotted under the reorganisation scheme and the then consolidated net asset value of the acquired subsidiaries.

Under the Companies Act 1981 of Bermuda, the contributed surplus is distributable to shareholders under certain circumstances.

33. 或然負債

本公司為其附屬公司取得黃金買 賣信貸提供70,000,000美元(1999 年:61,000,000美元)之擔保。此 外,本公司亦為若干附屬公司取得一 般銀行信貸作出247,000,000港元 (1999年: 246,000,000港元) 之擔 保,於年終已使用之黃金買賣信貸及 一般銀行信貸分別為12,666,000港元 (1999年:57,432,000港元)及零港

元(1999年:9.627.000港元)。

#### 33. CONTINGENT LIABILITIES

The Company has provided guarantees to the extent of US\$70 million (1999: US\$61 million) in respect of gold trading facilities granted to subsidiaries. In addition, corporate guarantees to the extent of HK\$247 million (1999: HK\$246 million) have also been provided by the Company to secure the general banking facilities of certain subsidiaries. The amounts drawn against these facilities at the year end amounted to HK\$12,666,000 (1999: HK\$57,432,000) and Nil (1999: HK\$9,627,000) for gold trading facilities and general banking facilities, respectively.

31 December 2000

#### 34. LEASE COMMITMENTS

At 31 December 2000, the Group had commitments under noncancellable operating leases to make payments in the following year as follows:

# 財務報告附註

2000年12月31日

#### 34. 營業租約承擔

於2000年12月31日,根據不可撤銷 營業租約,本集團於下年度承擔款項 如下:

		Group	
			集團
		2000	1999
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Land and buildings expiring:	土地及樓宇屆滿期:		
Within one year	一年內	18,234	32,063
In the second to fifth years, inclusive	二至五年內(包括首尾兩年)	58,870	46,221
		77,104	78,284

#### 35. COMPARATIVE AMOUNTS

Certain comparative amounts have been reclassified to conform with the current year's presentation. The change relates to a more meaningful classification of turnovers and contributions to profit from operating activities among segments.

# 36. APPROVAL OF THE FINANCIAL STATEMENTS

The financial statements were approved by the board of directors on 10 April 2001.

#### 35. 比較數字

若干比較數額已重新分類,以符合本 年度之呈報方式。此改變令營業額及 經營業務所得溢利貢獻之分類更有意 義。

#### 36. 財務報告之批核

本財務報告於2001年4月10日經董事 會批核。